

Ülés száma: 1/65-4/2022.

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

készült a Bolgár Önkormányzat **2022. április 11-én** 9 órakor megtartott nyilvános, rendes ülésén.

Helye: **Polgármesteri Hivatal – nemzetiségi szoba**
1153 Budapest, Bocskai u. 1-3

Jelen vannak: **Hadzsikosztova Gabriella** elnök,
Nagy Kiril Márk – elnökhelyettes
Kovács Ágnes Gyöngyi - képviselő

A jegyző megbízásából: Palotai Dóra

Hadzsikosztova Gabriella: Üdvözli a képviselő-testület tagjait, az ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a képviselő-testület 3 fővel határozatképes. Ismerteti a napirendi javaslatot és az azokhoz kapcsolódó előterjesztéseket. Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nincs, kéri a képviselő-testület szavazatát a napirend elfogadására, azok tárgyalási sorrendjére, illetve a jegyzőkönyv hitelesítő személyére. Az ülés jegyzőkönyvének hitelesítésével Nagy Kiril Márk elnökhelyettest javasolja megbízni.

16/2022.(IV.11) BÖ határozat

A Budapest Főváros XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, elfogadja az előterjesztett napirendet.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

17/2022.(IV.11) BÖ határozat

A Budapest Főváros XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete Nagy Kiril Márk elnökhelyettest bizza meg a jegyzőkönyv hitelesítésével.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

Elfogadott napirend:

1. Előterjesztés a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat 2021. évi költségvetésének zárszámadásáról
 2. Előterjesztés a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat 2022. évi költségvetésének I. számú módosításáról
 3. Egyebek
- A napirendi pontok előterjesztője Hadzsikosztova Gabriella elnök

1. Előterjesztés a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat 2021. évi költségvetésének zárszámadásáról

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011.évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 87. §-a értelmében a vagyonról és a költségvetés végrehajtásáról az éves költségvetési beszámolók alapján évente, az elfogadott költségvetéssel összehasonlítható módon, az év utolsó napján érvényes szervezeti, besorolási rendnek megfelelő záró számadást kell készíteni.

Az Áht. 91. §-a előírja, hogy a nemzetiségi önkormányzat (továbbiakban: önkormányzat) költségvetésének végrehajtására vonatkozó zárszámadási határozat tervezetét az önkormányzat elnöke terjeszti az önkormányzat képviselő-testülete elé úgy, hogy az a képviselő-testület elé terjesztését követő harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen.

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat (továbbiakban: Önkormányzat) a 2021. évi költségvetési előirányzatainak teljesítéséről az alábbi zárszámadást készítette:

I. Az Önkormányzati feladatellátás általános értékelése

Az Önkormányzat 2021-ben a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényben meghatározott feladatellátási kötelezettségének eleget tett.

Az évről-évre nehezedő gazdálkodási feltételek ellenére a feladatellátás színvonala megfelelő volt, az Önkormányzat a munkatervében meghatározott feladatokat a szűkös anyagi helyzete ellenére teljesítette. 2021. évben az önkormányzatnál nem volt önként vállalt feladat, csak kötelezően ellátandó feladatokat teljesített.

A felelős és pénzügyileg megalapozott gazdálkodás eredményeképp az Önkormányzat adósságot keletkeztető ügyletre irányuló kötelezettséget és kezességet nem vállalt.

Az Önkormányzat 2021. évi költségvetését a Képviselő-testület 4/2021. (II.12) BÖ számú határozatával fogadta el, a költségvetés bevételi és kiadási főösszegét egyezően 1.040.000 Ft-ban állapította meg.

Az Önkormányzat a költségvetési határozatát 2 alkalommal módosította, a módosítások eredményeként a bevételi és kiadási főösszeg egyezően 3.822.616 Ft-ra növekedett.

Az Önkormányzat képviselő-testülete az eredeti költségvetést elfogadó határozatában felhatalmazást adott az elnök számára a kiadási előirányzat főösszegének változatlanlansága mellett, a kiadási előirányzatok egyidejű csökkentésével és növelésével végrehajtott előirányzat-átcsoportosításra. Az Önkormányzat elnöke a 2021. évben 3 alkalommal élt előirányzat-átcsoportosítási jogával.

II. Bevételek alakulása

Az Önkormányzatnak 2021-ben 3.822.616 Ft bevétele keletkezett.

Az összbevételen belül a bevételek megoszlását és a módosított előirányzathoz viszonyított teljesítését az alábbi táblázat mutatja:

XV. kerületi Bolgár Önkormányzat bevételei

	Ft			
Bevételek megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés	Teljesítés %
Költségvetési bevételek	1 040 000	2 718 763	2 718 763	100,00
Finanszírozási bevételek		1 103 853	1 103 853	100,00
Összesen:	1 040 000	3 822 616	3 822 616	100,00

A költségvetési bevételek között jelennek meg az államháztartáson belüli működési célú támogatások 2.718.762 Ft összegben, valamint a bankszámlán jóváírt összegek utáni 1 Ft kamatbevétel.

Az államháztartáson belüli működési célú támogatások az alábbi jogcímenek és összegben érkeztek:

- központi kezelésűként kapott működési támogatás	1.040.000 Ft
- központi kezelésűként kapott feladatalapú támogatás	1.478.762 Ft
- <u>működési célú támogatás helyi önkormányzattól</u>	<u>200.000 Ft</u>
Összesen:	2.718.762 Ft

A finanszírozási bevétel soron jelenik meg az Önkormányzat 2021. december 31-i, év végi záró pénzkészlete, ami az alábbi támogatást tartalmazza:

- 2020. évi központi költségvetésből nyújtott feladatalapú támogatás: 1.103.852 Ft
- saját forrás (kamat, kerekítés): 1 Ft

III. Kiadások alakulása

Az Önkormányzat teljesített kiadásainak összege 2021. évben 3.597.691 Ft volt, mely a módosított előirányzathoz képest 94,12%-os teljesülést mutat.

Az összkiadáson belül a kiadások megoszlását és a módosított előirányzathoz viszonyított teljesítését az alábbi táblázat mutatja.

XV. kerületi Bolgár Önkormányzat kiadásai

Ft

Kiadások megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés	Teljesítés %
Dologi kiadások	1 040 000	3 822 616	3 597 691	94,12
Kiadások összesen	1 040 000	3 822 616	3 597 691	94,12

1. Dologi kiadások

A dologi kiadások között az Önkormányzat működésével, illetve a 2021. évi munkatervében elfogadott feladatok ellátásával összefüggő költségek jelennek meg.

A dologi kiadások az alábbi jogcímenek és összegben merültek fel:

- Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások	3.573.852 Ft
- Egyéb szolgáltatások	23.839 Ft
Összesen:	3.597.691 Ft

IV. Összegzés

Fentiek figyelembe vételével az Önkormányzat a 2021. évi költségvetésének bevétele 3.822.616 Ft összegben 100 %-ra, kiadása 3.597.691 Ft összegben, 94,12 %-ra teljesült.

Az Önkormányzat gazdálkodása a 2021. évben kiegyensúlyozott volt, likviditási zavar nem keletkezett.

Az Önkormányzat a nemzetiségi értékeket szem előtt tartva, kitűzött feladatait megvalósította.

Kéri a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a 2021. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadás előterjesztett határozati javaslatát tárgyalja meg és az abban foglaltakat fogadja el.

Határozati javaslat:

XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete dönt, hogy

1. a 4/2021. (II.12) BÖ számú határozatával elfogadott 2021. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadás bevételi és kiadási főösszegét, valamint maradványát
3.822.616 Ft bevétellel
3.597.691 Ft kiadással
224.925 Ft maradvánnyal
hagyja jóvá.
2. a 2021. évi költségvetés
 - a) bevételeinek és kiadásainak alakulását mérlegszerűen az 1. sz. melléklet
 - b) bevételeinek alakulását feladatonkénti bontásban a 2. sz. melléklet
 - c) kiadásainak alakulását feladatonkénti bontásban a 3. sz. melléklet
 - d) kiadásait és bevételeit COFOG számok szerinti bontásban a 4. sz. melléklet
 - e) pénzeszközeinek változását az 5. sz. melléklet
 - f) vagyonkimutatását a 6. sz. melléklet
 - g) költségvetési maradványát a 7. sz. melléklet
 - h) a záradékolt kincstári ellenőrzési jelentést a 8. sz. melléklet

szerint hagyja jóvá.

3. 2021. évben az Önkormányzat többéves kihatású döntést nem hozott, közvetett támogatást nem nyújtott, adósságállománnyal nem rendelkezett, adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségei és saját bevételei nem keletkeztek. Az Önkormányzat a 2022-2024. évekre saját bevételeinek összegét és adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségét nulla forintban állapítja meg.
4. Jelen határozat 2022. április 11. napjától lép hatályba

18/2022.(IV.11) BÖ határozat

A Budapest Főváros XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. a 4/2021. (II.12) BÖ számú határozatával elfogadott 2021. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadás bevételi és kiadási főösszegét, valamint maradványát
 - 3.822.616 Ft bevétellel
 - 3.597.691 Ft kiadással
 - 224.925 Ft maradvánnyalhagyja jóvá.
2. a 2021. évi költségvetés
 - a) bevételeinek és kiadásainak alakulását mérlegszerűen az 1. sz. melléklet
 - b) bevételeinek alakulását feladatonkénti bontásban a 2. sz. melléklet
 - c) kiadásainak alakulását feladatonkénti bontásban a 3. sz. melléklet
 - d) kiadásait és bevételeit COFOG számok szerinti bontásban a 4. sz. melléklet
 - e) pénzeszközeinek változását az 5. sz. melléklet
 - f) vagyonkimutatását a 6. sz. melléklet
 - g) költségvetési maradványát a 7. sz. melléklet
 - h) a záradékolt kincstári ellenőrzési jelentést a 8. sz. mellékletszerint hagyja jóvá.
5. 2021. évben az Önkormányzat többéves kihatású döntést nem hozott, közvetett támogatást nem nyújtott, adósságállománnyal nem rendelkezett, adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségei és saját bevételei nem keletkeztek. Az Önkormányzat a 2022-2024. évekre saját bevételeinek összegét és adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségét nulla forintban állapítja meg.
6. Jelen határozat 2022. április 11. napjától lép hatályba
(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

2. Előterjesztés a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat 2022. évi költségvetésének I. számú módosításáról

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 34. §-ában foglalt rendelkezésnek megfelelően a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatában megjelenő bevételek és kiadások módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete dönt.

A költségvetés jelenlegi módosítását az alábbiak indokolják:

Bevételek tervezése

Magyarország 2022. évi központi költségvetéséről szóló 2021. évi XC. törvény (a továbbiakban: Költségvetési törvény) 10. melléklete értelmében a nemzetiségi önkormányzatok központi költségvetési támogatásként működési támogatásuk mellett feladatalapú támogatásban is részesülnek.

A feladatalapú támogatásra az a helyi nemzetiségi önkormányzat jogosult, amely

- a költségvetési évet megelőző évben megtartott legalább négy képviselő-testületi ülésre vonatkozó jegyzőkönyvét, és
- ha a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 97. §-a szerinti közmeghallgatás megtartására nem az előző pont szerint igazolt képviselő-testületi ülés egyikén került sor, akkor a közmeghallgatásról készült jegyzőkönyvet

a fővárosi és megyei kormányhivatal részére 2022. január 15-éig benyújtotta.

A nemzetiségi önkormányzatok tevékenységét a fenti dokumentumok alapján a Költségvetési törvényben meghatározott szempontrendszer szerint értékelték, és az így megállapított feladatmutató pontszám és a meghatározott fajlagos támogatási összeg szorzata alapján határozták meg a nemzetiségi önkormányzat részére járó 2022. évi feladatalapú támogatás összegét.

A fentiek alapján a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat a 2022. évben 1.451.312 Ft összegű feladatalapú költségvetési támogatásban részesül, melynek folyósítása két egyenlő részletben történik a Kincstár útján. Az első részlet, 725.656 Ft kiutalása 2022. április 30-ig teljesül, a második részlet teljesítésére pedig 2022. augusztus 15-ig kerül sor.

A támogatás 2023. december 31-éig használható fel.

A támogatás szempontjából kizárólag a „Nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatása”, „Nemzetiségi médiatartalom-szolgáltatás és támogatása”, „Közművelődés - közösségi és társadalmi részvétel fejlesztése”, „Közművelődés - hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása” és az oktatással összefüggő kormányzati funkciókon elszámolt kiadások vehetők figyelembe.

A támogatásról, annak felhasználását követő 45 napon belül, de legkésőbb 2024. március 15-éig szakmai és pénzügyi beszámolót kell benyújtani a miniszter számára.

Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata 2022. évi költségvetéséről szóló 7/2022. (II.28) önkormányzati rendelet 6. melléklete alapján a kerületben működő nemzetiségi önkormányzatok részére egységesen 200.000 Ft összegű támogatást biztosít.

A támogatás összegét az önkormányzat költségvetésében bevételi és kiadási oldalon egyaránt tervezni szükséges.

Az önkormányzati támogatás összege a támogatói döntésnek megfelelően – összhangban az önkormányzat által nyújtott pénzbeli támogatásokról szóló 6/2017. (III.1.) számú önkormányzati rendelet (a továbbiakban: támogatási rendelet) előírásaival – valamely tevékenységhez, programhoz kötötten, „feladatalapú” támogatásként használható fel.

A támogatás támogatásként tovább nem adható.

A támogatás 200.000 Ft-os összegét az önkormányzat 2022. évi költségvetésben bevételként, államháztartáson belülről kapott egyéb működési célú támogatásként szükséges tervezni.

A támogatás összege az önkormányzat – támogatási szerződés 3. számú mellékletét képező – rendezvénytervében meghatározott programok és rendezvények költségeire használható fel. A szerződéshez mellékelt programterv alapján az abban szereplő rendezvényekre fordított 200.000 Ft-ot elsősorban dologi kiadások előirányzataként szükséges előirányozni.

Év közben lehetőség van rendelet-módosítás keretén belül az összeg alábbi felosztására is: 66.667 Ft fordítható a személyi juttatások (reprezentációs kiadás) költségeire és 133.333 Ft fordítható a dologi kiadásokra (rendezvény).

Az Önkormányzatnak 2022.03.31-ig a bankszámláján jóváírt összegek után 441 Ft kamatbevétele keletkezett, melyet bevételként a működési bevételek között szükséges tervezni.

A 2022. évi módosított költségvetés bevételi főösszege a 2022. évi Költségvetési törvényben meghatározott működési támogatás **1.040.000 Ft-os** összege, feladatalapú támogatás **1.451.312 Ft-os** összege, az önkormányzat által biztosított támogatás **200.000 Ft-os** összege, a 2021. évi záró pénzkészlet **224.925 Ft-os** összege és a bankszámláján jóváírt kamatbevétel **441 Ft-os** összege (összesen 2.916.678 Ft).

Kiadások tervezése

A 2022. évi feladatalapú támogatás a kötelező nemzetiségi közfeladatok ellátásához közvetlenül kapcsolódó költségek finanszírozására fordítható. A felhasználás szempontjából kizárólag a „Nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatása”, „Nemzetiségi médiatartalom-szolgáltatás és támogatása”, „Közművelődés - közösségi és társadalmi részvétel fejlesztése”, „Közművelődés - hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása” és az oktatással összefüggő kormányzati funkciókon elszámolt kiadások vehetők figyelembe.

A felhasználási kritériumok figyelembevételével a támogatás összegét az önkormányzat az év közben megszervezésre kerülő rendezvényeinek kiadásaira kívánja felhasználni.

A 2022. évi feladatalapú támogatásból a költségvetésben kiadási oldalon 1.451.312 Ft-ot dologi kiadások előirányzataként szükséges tervezni.

A 200.000 Ft önkormányzati támogatást elsősorban dologi kiadások előirányzataként szükséges előirányozni.

Az önkormányzatnak 2022.03.31-ig a bankszámláján jóváírt összegek után 441 Ft kamatbevétele keletkezett, melyet kiadás oldalon dologi kiadásként szükséges tervezni.

Az Önkormányzat 2022. évi kiadásainak tervezésénél a fentiekben részletezett jogszabályi előírások betartását és az Önkormányzat likviditásának folyamatos fenntartását biztosító, kötelező nemzetiségi közfeladatok ellátását szolgáló tervszámok kerültek meghatározásra.

Összegzés

Az Önkormányzat a 2022. évi költségvetés bevételeit, ehhez igazodva a kiadásokat is 2.916.678 Ft-os összegben tervezte meg.

Összefoglalva megállapítható, hogy a 2022. évi költségvetés biztosítja az Önkormányzat működőképességét és a kötelező nemzetiségi közfeladatok ellátásához szükséges forrásokat.

A 2022. évi költségvetés I. számú módosítás előterjesztése során tájékoztató jelleggel kerül bemutatásra az Önkormányzat bevételeinek és kiadásainak mérlege az Áht. 102. § (3) bekezdése szerinti bontásban, az előterjesztéshez csatolt 1. sz. tájékoztató kimutatásban.

Kéri a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztett határozati javaslatot vitassa meg és az abban foglaltakat fogadja el.

Határozati javaslat:

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2022. évi költségvetésről szóló 7/2022. (I.31.) BÖ határozatát az alábbiak szerint módosítja:

1. a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat 2022. évi költségvetésének

bevételi főösszegét	2.916.678 Ft-ban
kiadási főösszegét	2.916.678 Ft-ban

állapítja meg.

2. a költségvetés bevételei főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2.691.753 Ft
Finanszírozási bevételek	224.925 Ft

3. A költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú kiadás:	
Dologi jellegű kiadás	2.716.678 Ft
Egyéb működési célú kiadások	200.000 Ft

4. A határozat 3. pontjában meghatározott

- a. a bevételek és kiadások mérlegszerű bemutatását tartalmazó 1. sz. melléklet,

- b. bevételi előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 2. sz. melléklet,
- c. a kiadási előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 3. sz. melléklet,
- d. a bevételi és kiadási előirányzatok felhasználási ütemtervét tartalmazó 4. sz. melléklet helyébe ezen határozat 1-4. sz. mellékletei lépnek.

5. Jelen határozat 2022. április hó 11. napjától lép hatályba.

19/2022.(IV.11) BÖ határozat

A Budapest Főváros XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat 2022. évi költségvetésének

bevételi főösszegét	2.916.678 Ft-ban
kiadási főösszegét	2.916.678 Ft-ban

állapítja meg.

2. a költségvetés bevételi főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2.691.753 Ft
Finanszírozási bevételek	224.925 Ft

3. A költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú kiadás:	
Dologi jellegű kiadás	2.716.678 Ft
Egyéb működési célú kiadások	200.000 Ft

4. A határozat 3. pontjában meghatározott

- a. a bevételek és kiadások mérlegszerű bemutatását tartalmazó 1. sz. melléklet,
- b. bevételi előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 2. sz. melléklet,
- c. a kiadási előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 3. sz. melléklet,
- d. a bevételi és kiadási előirányzatok felhasználási ütemtervét tartalmazó 4. sz. melléklet helyébe ezen határozat 1-4. sz. mellékletei lépnek.

5. Jelen határozat 2022. április hó 11. napjától lép hatályba.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

3. Egyebek

Hadzsikosztova Gabriella: További közérdekű bejelentés hiányában az ülést bezárja, köszöni a részvételt.

K. m. f.


Nagy Kiril Márk
jegyzőkönyv hitelesítő

**XV. ker. Bolgár
Önkormányzat**
1153 Budapest
Bocskai u. 1-3.


Hadzsikosztova Gabriella
elnök

A jegyző megbízásából:


Palotai Dóra

**XV. ker. Bolgár
Önkormányzat**
1153 Budapest
Bocskai u. 1-3.